

ARTĂ MUZICALĂ

APARIȚII EDITORIALE: PRIMELE CINCI VOLUME ALE REGISTRELOR ARHIVEI DE FOLCLOR A ACADEMIEI DE MUZICĂ, TEATRU ȘI ARTE PLASTICE DIN CHIȘINĂU

EDITORIAL NEWS: THE FIRST FIVE VOLUMES OF THE FOLKLORE ARCHIVE REGISTERS OF THE ACADEMY OF MUSIC, THEATER AND FINE ARTS FROM CHISINAU

DIANA BUNEA,
doctor, conferențiar universitar,
Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice

SVETLANA BADRAJAN,
doctor, profesor universitar interimar,
Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice

CZU 78.031.4(478)(083.8)

ORCID ID 0000-0002-4488-0834

ORCID ID 0000-0002-3842-9676

Articolul este dedicat unor apariții editoriale de importanță majoră pentru patrimoniul cultural-muzical național — primele 5 volume ale Registrelor Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău, editate în cadrul proiectului instituțional „Patrimoniul muzical din Republica Moldova (folclor și creație componistică): actualizare, sistematizare, digitalizare (2015–2019)”, care s-a desfășurat în cadrul AMTAP. Au fost expuse date din istoria arhivei, premisele și cadrul proiectului instituțional în care s-au elaborat registrele, a fost relevată structura și cele mai importante date pe care le conțin acestea. Autorii au prezentat modelele de grile completate ale registrelor, cât și tabelele cu localități și numărul de melodii din fiecare volum. De asemenea, a fost scoasă în evidență și valoarea științifică, metodică, practică ș.a. a acestor publicații. Autorii au conchis că cele 5 volume ale Registrului digital al Arhivei de folclor a AMTAP reprezintă nu doar elaborarea unei baze de date a patrimoniului nostru muzical imaterial, ci și o contribuție în procesul de valorificare științifică și didactică a materialelor arhivei în cauză.

Cuvinte-cheie: Registrul digital al Arhivei de folclor a AMTAP, noutăți editoriale, etnomuzicologie, folclor muzical, patrimoniu cultural-muzical național

The article is dedicated to the editorial appearances of major importance for national musical and cultural patrimony — the 5 Volumes of the Folklore Archive Registers of the Academy of Music, Theater and Fine Arts, published within the institutional project „The musical heritage from the Republic of Moldova (folklore and compositional creation): actualization, systematization, digitization (2015–2019)”, that was developed at the AMTFA. The authors presented data from the history of the archive, the premises and the framework in which the registers were elaborated and revealed the structure and the most important data they contain. They presented the completed grid models of the register and the tables indicating the localities and the number of melodies edited in each volume. The scientific, methodic and practical value of these publications was also highlighted and it was concluded that the Registers of the Folklore Archive of the Academy of Music, Theater and Fine Arts represent not only the elaboration of a database of the musical folklore heritage, but also, a contribution to the scientific and didactic valorization process of archive materials.

Keywords: the Register of the Folklore Archive of the AMTFA, editorial appearances, ethnomusicology, musical folklore; national musical-cultural patrimony

Introducere. În 2018–2019, la Chișinău a apărut o serie de publicații științifice unice în felul lor — este vorba despre cele 5 volume ale Registrului digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice [1–5], care conțin peste 2000 de expresii folclorice din cele circa 16000

întregitate, în cadrul **proiectului instituțional Patrimoniul muzical din Republica Moldova (folclor și creație componistică): actualizare, sistematizare, digitalizare (2015–2019)**, care s-a desfășurat în cadrul AMTAP, autorii articolului fiind colaboratori ai proiectului. Proiectul s-a înscris în direcțiile prioritare ale politicilor contemporane naționale și internaționale de salvagardare a patrimoniului cultural imaterial. Publicarea volumelor Registrului digital al Arhivei de folclor a AMTAP reprezintă nu doar crearea unei baze de date a patrimoniului nostru muzical imaterial, ci și o contribuție în procesul de valorificare științifică a materialelor arhivei în cauză.

Argumentele majore care au motivat apariția acestui proiect, ce vizează cea mai mare arhivă de folclor din republica noastră, de o valoare inestimabilă, s-au axat pe necesitatea de digitalizare și sistematizare a materialelor audio, având în vedere starea precară a înregistrărilor (pe bobine de magnetofon) și a vechilor registre (aflate într-un singur exemplar, completat în grafie chirilică). Membrii proiectului și-au fixat drept scop să digitalizeze înregistrările audio și să elaboreze registrele în format nou digital. Astfel, sarcinile concrete au inclus: elaborarea metodologiilor de sistematizare, corectarea, completarea cu date analitice noi, redactarea și publicarea registrelor digitale pe suport de hârtie. Primii ani ai proiectului au fost dedicați prelucrării și digitalizării materialelor audio la standardele accesibile la moment (având în vedere tehnica de care am dispus în cadrul proiectului).

În anul 2018 au fost publicate primele patru volume, iar cel de-al V-lea volum a văzut lumina tiparului în 2019. Registrele digitale noi conțin 20 de grile, completate cu informații de ordin statistic și științific, ceea ce oferă posibilități oricărei persoane interesate să se documenteze, să cerceteze sau să valorifice creațiile folclorice pe care le deține Arhiva AMTAP.

Membrii proiectului, etnomuzicologii Diana Bunea, Svetlana Badrajan, Nicolae Slabari, care au participat la elaborarea registrelor au o bogată experiență în domeniul științifico-didactic de specialitate, fiind titulari la AMTAP, având numeroase publicații, fiind implicați și în diverse alte activități în domeniu. Nicolae Slabari este șeful Arhivei de folclor AMTAP.

1. Din istoria arhivei de folclor a AMTAP din Chișinău.

Istoria Arhivei de folclor de la AMTAP începe odată cu înființarea în anul 1945 a cabinetului de folclor la Conservatorul Moldovenesc de Stat din Chișinău (actualmente AMTAP), ceea ce presupunea și realizarea investigațiilor de teren sistematice, de către profesorii și studenții instituției. Chiar dacă aceste cercetări de teren nu erau dotate cu aparatul specializat și înregistrarea materialului muzical se efectua după auz, totuși, în 1956 cabinetul de folclor dispunea de o colecție de aproximativ 2000 de creații, înregistrate în raioanele Hâncești și Ceadâr-Lunga — zona de centru, de către muzicieni, care ulterior au devenit personalități marcante ale culturii muzicale. Printre aceștia se află Gleb Ciaicovschi-Mereșanu (muzicolog, folclorist, 1919–1999), primul laborant al cabinetului de folclor; Mihail Caftanat (dirijor, conferențiar universitar, 1946–2014); Nicolai Ponomarenco (muzicolog, compozitor, 1893–1952); Boris Kotlearov (compozitor, muzicolog, 1913–1982); Solomon Lobel (compozitor, 1910–1981); Nicolae Chiosa (cântăreț, folclorist, 1924–1998); Orest Tarasenco (pianist, compozitor, muzicolog, 1906–1994); Gheorghe Borș (cântăreț, compozitor, profesor, 1898–1984) ș.a. Printre categoriile folclorice înregistrate atunci se numărau cântece epice, colinde, și, în special, cântece propriu-zise.

În iulie 1956 cabinetul de folclor al Conservatorului, printr-un ordin al Ministerului Culturii și al Consiliului de miniștri de atunci, a fost desființat. Inițial colecția de folclor trebuia să treacă în posesia Institutului de Istorie, Limbă și Literatură al Academiei de Științe, în realitate, a ajuns în Arhiva Centrului Republican de Creație Populară (actualmente Centrul Național de Conservare și Promovare a Patrimoniului Cultural Imaterial). Însă, cu regret, în urma unui incendiu devastator produs prin anii 1960, în clădirea Centrului Republican de Creație Populară unde se afla și arhiva, materialele date au fost distruse.

Între anii 1957–1964, după desființarea cabinetului de folclor, pe parcursul aproximativ a șase ani, nu s-au efectuat investigații de teren. Ele au fost reluate începând cu anul 1964, utilizându-se deja tehnica de înregistrare a timpului — magnetofonele. Numeroși profesori și studenți, muzicologi, compozitori, instrumentiști și-au adus aportul în cadrul expedițiilor folclorice. Printre aceștia amintim pe Iulia Țibulschi (compozitoare, n.1933), Stepan Stoianov (muzicolog, 1934–1997), Ion Macovei (compozitor, 1947–2011), Eugen Doga (compozitor, n.1937), Felix Biriucov (muzicolog, 1940–2015), Oleg Negruța (compozitor, n.1935) ș.a. Materialul muzical a cuprins aproximativ 584 de lucrări, înregistrate în raioanele Hâncești, Călărași, Orhei, Ceadâr-Lunga, Sângerei, Leova, zonele de centru și de sud; Donușeni — zona de nord; or. Chișinău; raionul Bolgrad, regiunea Odesa și se păstrează în arhiva de folclor. Anii de naștere ai informatorilor oscilau între 1866–1900. Valoroase sunt creațiile înregistrate de la P. Murga (a.n. indicat — 1866), lăutar violonist din s. Slobodca, r. Orhei — zona de codru; V. Grosu (a.n. indicat — 1890), voce, s. Lozova, r. Călărași; Elena Boghiceanu (a.n. indicat — 1873), voce, or. Hâncești — zona de centru ș.a.

Repertoriul de melodii vocale și instrumentale al arhivei era reprezentat de folclorul ritual, în special: de nuntă, bocete, colinde, la scâldatul copilului și neritual: doine, cântece epice, cântece propriu-zise, romanțe, melodii de joc ș.a. Dintre acestea am dori să menționăm două variante ale melodiei Banu Mărăcine, interpretate de violonistul Porfirie Murga și de trompetistul Simion Blidari (a.n. indicat — 1928) melodie atestată, precum se știe, încă în sec. al XVI-lea, în tabulatura lui Jan din Lublin (1540) cu titlul *Haiducky*, în Codicele Caioni (sec. XVII), dar și în alte colecții.

În anul 1968 la Conservatorul Moldovenesc de Stat (Academia de Muzică Teatru și Arte Plastice) este înființată Catedra folclor, care și-a desfășurat activitatea până la sfârșitul anilor '90 ai sec. XX (mai exact, până în 1998), fiind periodic închisă și redeschisă. Această catedră a constituit începutul unei etape noi în activitatea de investigare și cercetare științifică a folclorului muzical. Șef al catedrei a fost numit Gleb Ciaicovschi-Mereșanu, neobosit cercetător, care a rămas fidel catedrei și muncii de studiere și valorificare a tezaurului folcloric pentru toată viața. Din acest an (1968) se desfășoară o activitate folcloristică planificată. Anual, în cadrul practicii folclorice a studenților, se întreprind expediții colective pe parcursul a cel puțin două săptămâni în luna iunie.

De asemenea, se efectuează investigații de teren individuale de către profesorii catedrei în perioada de iarnă și de vară. Este înregistrat nu numai folclor românesc, dar și ucrainesc, rusesc, bulgăresc, găgăuzesc, țigănesc, evreiesc. Printre aceste creații descoperim cântece interpretate la 2 voci, în special, din zona transnistreană, zonă de interferență etnică româno-ucraineană. În unele lucrări melodia aparține melosului moldovenesc, în altele este preluată din folclorul ucrainean, executate cu text în română. De asemenea, sunt înregistrate și creații ce reprezintă alte zone românești, care au fost învățate în mare parte de la radio, chiar dacă posturile românești erau interzise până în anii '90.

În prezent, Arhiva de folclor a AMTAP dispune de aproximativ 16 mii de documente sonore culese pe teritoriul Republicii Moldova, în Bucovina, sudul Basarabiei — Ucraina, material ce ne oferă un imens teren de cercetare. Estimăm aproximativ, deoarece o parte din materiale încă nu au fost copiate de pe casetele audio vechi și arhivate. Printre cei care au contribuit la completarea arhivei la această etapă se numără Gleb Ciaicovschi-Mereșanu, Adela Raevschi (folclorist, profesoară de limba română), Andrei Tamazlăcaru (etnomuzicolog), Iaroslav Mironenko (etnomuzicolog, profesor), Dmitri Gagauz (compozitor, profesor), Constantin Rusnac, Victor Botnaru (interpret-instrumente populare, profesor), Svetlana Badrajan (etnomuzicolog, profesor), Diana Bunea (etnomuzicolog, profesor) ș.a.

Au fost înregistrați numeroși rapsozi populari, precum Filip Todirașcu (a.n. indicat — 1914), violonist (s. Costești, r. Ialoveni — în prezent se desfășoară și un concurs al violoniștilor în memoria lăutarului, care îi poartă numele); Gh. Bobeico (a.n. indicat — 1930), violonist (s. Mileștii Mici, r. Ialoveni); Gh. Duminică (a.n. indicat — 1909), violonist (s. Grăsenii Vechi, r. Ungheni), toți trei sunt descendenți ai dinastiilor de lăutari, L. Severin (a.n. indicat — 1957), voce (s. Horăști, r. Ialoveni) ș.a.

— zona de centru; Gh. Angheluș (a.n. indicat — 1910), violonist, Vl. Cioclea (a.n. indicat — 1888), fluier, (s. Trebisăuți, r. Briceni), V. Bejan (a.n. indicat — 1920), trompetă, S. Neniță (a.n. indicat — 1934), violonist, (s. Varatic, r. Râșcani), la fel descendent din lăutari — nordul Basarabiei; E. Anastasiu (a.n. indicat — 1919), voce, (s. Manta, r. Cahul) — zona de sud, o colportoare și o creatoare autentică și mulți alți rapsozi ai satelor. Unele din creațiile preluate de la E. Anastasiu au fost publicate în colecția *Trandafir bătuț la poartă* de A. Tamazlăcaru (1980). În anul 1970 au fost înregistrate, probabil copiate clandestin de pe un disc, câteva creații interpretate de Grigoraș Dinicu. Există înregistrări cu diferite grupuri instrumentale, orchestre. Spre exemplu: orchestra *Folclor* în prima componență, (înființată în 1967), înregistrările sunt din 1969. Printre primii instrumentiști ai orchestrei se numără muzicieni de tradiție orală, descendenți din lăutari, precum violoniștii Ignat Bratu sau Dumitru Blajinu.

Menționăm în mod deosebit colecția semnată de I. Mironenko *Și cântă codrului cu drag* (1987). Ea include material muzical înregistrat de către etnomuzicolog în anii '80 în satele moldovenești din Caucazul de Nord, Rusia. Comunitățile date au fost create de către țărani basarabeni în urma reformei din 1861, în special din zona de Codru, nevoiți să-și părăsească satele, fiind ademeniți cu pământ în regiunile rusești îndepărtate. Ei au păstrat un repertoriu folcloric inedit și destul de bogat, de fapt putem spune, conservat, ce cuprinde creații rituale funebre și nupțiale, creații din folclorul copiilor și pentru copii, păstorești, cântece propriu-zise, balade, melodii de joc.

Alte colecții de folclor muzical redactate în baza materialelor arhivei de folclor sunt: *Doine, Cântece, Jocuri* (1972); *Lerui ler* (1986) și *Romanțe și cântece de lume* (1990) de G. Ciaicovschi-Mereșanu; *Ca la noi în sat* (1981), *Cucușor cu pană sură* (1988) de C. Rusnac; *Busuioc floare cătată* (1982) de E. Florea. A fost editată o antologie din două discuri de vinil cu creații muzicale folclorice selectate din materialele arhivei, îngrijită de G. Ciaicovschi-Mereșanu (1986). Evident, în aceste colecții se conține o parte infimă a creațiilor muzicale din Arhiva AMTAP, restul își așteaptă cercetătorul său.

Din păcate, odată cu reorganizările și problemele financiare din anii 1990, expedițiile folclorice au fost întrerupte, iar Arhiva nu s-a mai completat decât în mod sporadic. În anii 2000, colaboratorii AMTAP au depus anumite eforturi de a moderniza Arhiva de folclor. Astfel, o mare parte a materialelor de pe bobine magnetice și casete au fost convertite în format digital, sub forma unor fișiere audio cu o durată totală aproximativă de circa 30–40 de minute, fiecare conținând de la 2 la 20 de creații. Însă, atunci, din motive tehnice, nu s-a reușit catalogarea acestor fișiere.

În 2011–2012, cu străduința etnomuzicologului doctor Rodney Garnett din SUA (care a studiat naiul în cadrul unui stagiu la AMTAP), s-au făcut fotocopii digitale după registrele vechi. Aceste documente, completate în grafie chirilică și existente într-un singur exemplar, conțin o serie de date despre fiecare fișier audio (anul și locul înregistrării, numele și vârsta informatorilor ș.a., fiind completate pe parcursul anilor, după fiecare expediție — de regulă, de către conducătorul sau chiar de studenții care participase la aceasta. Totuși, caracterul acestor date rămâne a fi unul informativ-statistic, preconizat pentru o primă treaptă de cercetare științifică. Doar o singură grilă în registrele vechi conține sistematizarea tematic-genuistică a melodiilor.

2. Problema salvagărdării Arhivei.

Având în vedere valoarea inestimabilă a materialelor ce se conțin în arhivă, problema salvagărdării acestora a fost mereu una de stringentă necesitate, fiind vorba de păstrarea și valorificarea ulterioară a unui tezaur național de o valoare universală. În acest context, a fost binevenită adoptarea Legii Republicii Moldova privind Protejarea patrimoniului cultural imaterial (Legea nr.58 din 20.03.2012), unde sunt stipulate inclusiv activitățile de salvagărdare a patrimoniului cultural imaterial. Totodată, această lege se află în concordanță cu recomandările UNESCO privind protejarea culturii tradiționale și a folclorului (din 15.11.1989) în care sunt formulate concepte referitoare la identificarea, conservarea, păstrarea, propagarea, ocrotirea și cooperarea internațională și a schimbului de experiență în domeniu. Prestigioasa organizație internațională subliniază necesitatea dezvoltării instituțiilor

naționale care se preocupă de folclor cu scopul de a-l include în registre regionale și globale, de a crea sisteme de identificare și înregistrare (colectare, catalogare, transcriere) sau de dezvoltare a celor deja existente, sub formă de manuale, ghiduri de date de colectare, cataloage model etc. – astfel, proiectul instituțional în cadrul căruia au fost inițiate aceste activități de salvagardare, s-a conformat atât legislației în vigoare, cât și recomandărilor acestui prestigios organism cultural internațional, fiind binevenit în soluționarea problemelor date.

3. Proiectul instituțional *Patrimoniul muzical din Republica Moldova (folclor și creație componistică): actualizare, sistematizare, digitalizare.*

Activitățile în cadrul proiectului. Proiectul instituțional *Patrimoniul muzical din Republica Moldova (folclor și creație componistică): actualizare, sistematizare, digitalizare* a fost elaborat și s-a desfășurat la AMTAP, în lumina acestor legi. Pentru prima dată la noi în republică, în cadrul proiectului, s-a lucrat asupra sistematizării informațiilor privind folclorul muzical din Arhiva de folclor a AMTAP în format electronic. Au fost elaborate concepția și metodologia de lucru asupra registrului digital, au fost identificate principiile de prelucrare a informațiilor. De asemenea, au fost publicate 5 volume ale registrului arhivei, sub două forme — pe suport de hârtie și în format digital.

Registrul digital pe suport de hârtie conține 20 de grile în care sunt indicate datele-pașaport ale fiecărei creații:

Nr. nou în arhivă	Nr. vechi în arhivă	Titlul lucrării	Clasificare primară	Categorie	Temă	Mod de interpretare	Instrument	Sursă	Etnie	Localitatea înregistrării: sat, oraș/raion
FR69-282	155.6	Marș pentru nun	instrumentale	rituale familiale – nunta	mire/mireasă	ansamblu instrumental	vioară, clarinet, două trompete, tenor, tobă	rural	românesc	Cahul, Manta
FR69-283	155.7	Sârba	instrumentale	nerituale de dans	sârba	ansamblu instrumental	vioară, clarinet, două trompete, tenor, tobă	rural	românesc	Cahul, Manta

Anul înregistrării	Colectat de	Nume informator	Anul nașterii informatorului	Sistem ritmic	Metronom	Durata min.-sec.	Vers	Note analitice și tehnice
1969	Ciaicovschi-Mereșanu Gleb cu studenții (vezi nota)	Nunta în satul Manta (vezi nota)	29 iunie, 1969	de dans	♩ = 138	2.14	x	anunț: întâmpinarea nunilor mari
1969	Ciaicovschi-Mereșanu Gleb cu studenții (vezi nota)	Nunta în satul Manta (vezi nota)	29 iunie, 1969	de dans	♩ = 194	1.01	x	înregistrare din cadrul nunții tradiționale în satul Manta

Cele 20 de grile din registru conțin un spectru larg de informații cu caracter enciclopedic referitor la un anumit element folcloric înregistrat în format audio: de la datele de pașaportizare a interpretului, localitatea, anul înregistrării, persoana sau echipa care a efectuat investigațiile de teren, până la informațiile cu caracter științifico-didactic, — ne referim la categoria folclorică, modul de

interpretare, sursa de execuție, versificația (în cazul unei producții vocale), sistemul ritmic, notele analitice ș.a.

Identificarea acestor grile s-a realizat având în vedere lucrări fundamentale din domeniul metodei de cercetare a folclorului, evident și cea elaborată de Constantin Brăiloiu, care se axează pe anumite principii, precum: „respectarea autenticității, observarea realității sincretice și considerarea funcționalității sociale. Cel din urmă principiu presupune considerarea „diferențelor” sociale de vârstă, sex, etnice, a gradului de profesionalizare” (în binomul lăutari-țărani), a rolului melodiilor după ocazia de interpretare (mai ales în cazul ritualelor)” [6, p.92]. Această informație cu caracter sistemic și analitic va facilita procesul de însușire a unei creații folclorice de către un interpret și va constitui o bază metodologică importantă pentru un cercetător.

4. Valorificarea teoretico-științifică și practică.

Sub aspectul valorificării științifice trebuie să subliniem corespunderea metodologiei de clasificare utilizată în registru cu cele trei tipuri fundamentale de cercetare: *cercetarea nemijlocită* care pornește de la faptul de folclor viu și presupune cercetare de teren; *cercetarea tipologică*, ce presupune sistematizarea și clasificarea materialului cules după anumite sisteme metodice; *interpretarea teoretico-științifică* a faptelor și informațiilor înregistrate, determinată de complexitatea obiectului, de volumul materialului înregistrat.

Interpretarea teoretico-științifică, la rândul ei, are mai multe obiective: *cercetare istoricizantă*, cu scopul de a defini geneza, apariția, evoluția faptelor de folclor, în raport cu evoluția istorică a comunităților; *cercetare funcțională* pentru descifrarea rolului faptelor de folclor în viața colectivităților care le vehiculează și *analiza morfologică/muzicală*. Ne referim la descifrarea semnificațiilor integrate în conținutul și structura creațiilor folclorice, la descrierea modelelor artistice și a mijloacelor de expresie prin intermediul cărora semnificațiile sunt transmise. Toate acestea sunt reflectate în cele 20 de grile cu informații din registru.

S-au întocmit și un șir întreg de **note explicative**, unele dintre acestea variind de la un volum la altul. Spre exemplu, s-a stipulat modalitatea de notare a numelor proprii, întrucât în registrul vechi toate au fost notate conform tradiției rusești (cu patronimic, de ex., Moraru Maria Ivanovna) și, evident, a fost necesară o revizuire/adaptare la realitățile limbii române. Astfel, deși antroponimia română nu presupune notarea patronimicului, în cadrul proiectului, am stăruit asupra păstrării oricăror informații cu valoare de document arhivistic. În registrul digital nou am transcris patronimicul de model rusesc (Ivanovna, Grigorievici etc.) sub formă de nume propriu (Ion, Grigore), de ex.: Moraru Maria Ion sau Cucu Grigore Vasile care se va citi cu sensul de Moraru Maria, fiica lui Ion, Cucu Grigore, fiul lui Vasile, etc.

Sub aspectul valorificării materialelor în practica artistică, *Registrul* oferă informații ce vizează nu doar parcursul melodic și poetic al materialului înregistrat, ci și date prețioase referitoare la maniera de interpretare vocală sau instrumentală, în dependență de locul/zona folclorică unde a fost înregistrat. Astfel, interpreții de folclor vor putea beneficia de un „contact direct”, peste ani, cu purtătorul de folclor, dispunând de un suport informațional original, la care se vor putea raporta/referi în procesele de interpretare și creație.

5. Structura Registrelor.

Localitățile din care au fost culese melodiile cât și numărul melodiilor adnotate incluse au fost indicate în grile separate, la începutul fiecărui volum. Prezentăm mai jos informațiile din aceste grile.

VOLUMUL I			
Raionul	Satul	Anul	Nr. de creații
Hâncești Călărași Orhei	----- ----- Slobodca	1964	56
Sângerei (în registrul vechi indicată denumirea în perioada sovietică — Lazo)	Dumbrăvița, Coșcodeni, Slobozia-Măgureni, Bursuceni	1967	62
Orhei ----//--- ---//--- ---//--- Leova Dondușeni	Ghetlova, Dâșcova, Chiperceni, Curleni, Hulboca, Puținței, Șarcani, Nicolaeuca, Oxentia, Malovata, Mârzaci, Noroceni, Morozeni Covurlui Sudarca	1968	254
---	---	---	Total — 372 creații
VOLUMUL II			
Raionul	Satul	Anul	Nr de creații
Călărași	Bravicea	1969	41
Briceni	Trebisăuți	---//---	96
Anenii-Noi	Horești		6
Hâncești	Mingir, Voinescu, Clococeni, Cărpineni, Horjești	----//---	116
---	---	---	Total — 260 creații
VOLUMUL III			
Raionul	Satul	Anul	Nr de creații
CAHUL (în anii 1969–1970, aceste sate intrau în jurisdicția raionului Vulcănești, astfel, toate anunțurile audio conțin această informație)	Manta	1969	166
	Manta, Colibași, Vadul-lui-Isac	1970	187
---	---	---	Total — 353 creații
VOLUMUL IV			
Zona // Raionul	Orașul // Satul	Anul	Nr de creații
CHIȘINĂU, 1969		1969	16
Festivalul folcloric zonal Stepa Bugeacului	Cimișlia, Leova, Cahul, Vulcănești	1969	60
Festivalul folcloric zonal stepa bălților	Drochia, Dondușeni, Edineț, Glodeni, Soroca, Briceni, Florești, Fălești, Sângerei, Râșcani	1969	122

Festivalul folcloric zonal Zona codrilor	Orhei, Nisporeni, Călărași, Râbnița, Rezina, Căușeni, Ungheni	1969	89
Orhei	Isacova, Cucuruzeni, Ivancea, Step-Soci	1969	17
Edineț	Parcova	1970	4
Hâncești	Fundul-Galbenei	1970	56
Ungheni	Grăsenii-Vechi	1970	59
Anenii-noi	Delacău	1970	50
Strășeni	Recea, Tătăraști, Tabăra (astăzi, raionul Orhei)	1970	141
Diverse localități	Reg.Odesa, Reg. Cernăuți, Ungheni, Anenii-Noi, Briceni, Strășeni	1970	8
Total melodii	1969: 288 melodii 1970: 333 melodii	631	
VOLUMUL V			
Zona // Raionul	Orașul // Satul	Anul	Nr. de creații
Briceni	Trebisăuți	1970	73
Hâncești	Mereșni	1970	52
Noua-Suliță, Ucraina	Mahala	1970	18
România, Botoșani	Movila ruptă	1971	22
Grigoriopol	Teia, Tocmazeia	1971	92
Călărași	Dereneu	1971	113
Chișinău		1971	12
Camenca	Podoima	1971	45
Chișinău	Festivalul mărtisor	1971	69
Ucraina, Cernăuți	Voloca, Krasnii Okteabri	1971	24
Fălești	Călugăr		15
Cahul, Vulcănești			5
Total melodii	1969: 144 melodii 1970: 369 melodii	539	

Așadar, per total, în cele 5 volume publicate, au fost catalogate și adnotate 2155 de creații, din raioanele: Hâncești, Călărași, Orhei, Sângerei, Ungheni, Strășeni, Anenii-Noi, Cahul, Vulcănești, Leova, Edineț, Dondușeni, Fălești, Camenca, Grigoriopol, din Cernăuți, Noua-Suliță (Ucraina), și Botoșani, România, culese între anii 1964–1971.

Această muncă urmează a fi continuată, întrucât aceste cifre reprezintă un volum de aproximativ a opta parte din materialele arhivei. Însă, pentru moment, aceasta a fost sistată, din cauza lipsei finanțării.

6. Registrele digitale ale Arhivei de folclor a AMTAP ca bază de date a patrimoniului muzical imaterial.

Publicarea volumelor Registrului digital al Arhivei de folclor a AMTAP reprezintă nu doar **crearea unei baze de date** a patrimoniului nostru muzical imaterial, la nivel național și internațional, ci și o contribuție în procesul de valorificare științifică și didactică a materialelor arhivei în cauză. Ele sunt puse, în primul rând, la dispoziția studenților/masteranzilor/doctoranzilor de la specialitățile muzicologie, compoziție, instrumente populare și canto popular pentru utilizarea lor în procesul de studiu atât la specialitate, ne referim la interpretare, cât și pentru abordare creativă (compoziție) sau științifică – teze anuale, de licență, master, doctorat.

Registrul reprezintă și o bază de date cu caracter metodic pentru profesorii ce predau cursurile de *Folclor muzical, Istoria artei interpretative la instrumente populare, Istoria artei interpretative*

vocale populare, Ritualuri populare, Istoria muzicii naționale, dar și pentru oricine interesat de interpretarea și cercetarea folclorului muzical.

Concluzii. Utilizarea materialelor *Registrului Arhivei de folclor* a AMTAP, elaborat conform unor principii metodologice fundamentale, specifice științei etnomuzicologice moderne, va avea un impact didactic și sociocultural important, având în vedere faptul că înregistrările ce se conțin în Arhivă au valoare de document audio cultural-istoric. Posibilitatea de le utiliza atât ca sursă științifică, pentru cercetări ulterioare, cât și ca sursă de documentare și informare pentru interpreții (soliști vocali sau instrumentiști de muzică folclorică) care doresc să reconstituie/păstreze/interpreteze etc., repertoriile tradiționale, are o importanță majoră în procesul de salvagardare a folclorului, are un rol decisiv în educația muzicală la toate nivelele învățământului de specialitate, în formarea unor personalități artistice de înaltă ținută profesionistă, contribuind la cultivarea și valorificarea tezaurului culturii populare naționale. Toate acestea vor contribui la păstrarea continuității poporului nostru pe acest pământ, la cunoașterea cât mai obiectivă a trecutului nostru istoric, social și cultural, sporind interesul tinerelor generații pentru tradițiile naționale, valorile culturii și folclorului românesc în general, va înlesni și va da un imbold pentru diverse activități de salvagardare a folclorului, în cadrul legislației adoptate recent în acest sens.

Referințe bibliografice

1. BUNEA, D., BADRAJAN, S., SLABARI, N. *Registrul digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău: Anii 1964–1968*. Volumul I. Chișinău: Valinex, 2018. ISBN 978-9975-68-351-7.
2. BUNEA, D., BADRAJAN, S., SLABARI, N. *Registrul digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău: Anul 1969*. Volumul II. Chișinău: Valinex, 2018. ISBN 978-9975-68-351-7.
3. BUNEA, D., BADRAJAN, S., SLABARI, N. *Registrul digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău: Anii 1969–1970*. Volumul III. Chișinău: Valinex, 2018. ISBN 978-9975-68-356-2.
4. BUNEA, D., BADRAJAN, S., SLABARI, N. *Registrul digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău: Anii 1969–1970*. Volumul IV. Chișinău: Valinex, 2018. ISBN 978-9975-68-364-7.
5. BUNEA, D., BADRAJAN, S., SLABARI, N. *Registrul digital al Arhivei de Folclor a Academiei de Muzică, Teatru și Arte Plastice din Chișinău: Anii 1970–1971*. Volumul V. Chișinău: Valinex, 2019. ISBN 978-9975-68-351-7.
6. *Etnologie românească. Folcloristică și etnomuzicologie: Metode. Arhive. Instrumente de lucru*. Vol II. Partea I. Coord. S. Ispas, N. Coatu. București: Editura Academiei Române, 2007.